



# Электрическая мини-печь

Руководство по эксплуатации

## Модели:

ZMO 3620W	ZMO 4520BU
ZMO 3622BE	ZMO 4555BH
ZMO 3675BR	ZMO 4575BR
ZMO 3625GB	ZMO 3627BL
ZMO 3655WH	ZMO 3628YL
ZMO 4525GB	

Производитель оставляет за собой право вносить изменения в конструкцию, комплектацию и характеристики изделия без предварительного уведомления.  
Только для домашнего использования.



## **Содержание**

---

1. Важные меры предосторожности
2. Описание прибора
3. Технические характеристики моделей
4. Основные функции
  - 4.1 Функция «Жарка»
  - 4.2 Функция «Запекание»
  - 4.3 Функция «Обжаривание»
  - 4.4 Функция «Конвекция»
5. Обслуживание и уход
6. Утилизация
7. Информация о производителе
8. Гарантийное обслуживание

# 1. Важные меры предосторожности

---

## При использовании любых электрических приборов необходимо соблюдать основные меры предосторожности.

1. До начала сборки и эксплуатации прибора прочитайте данное руководство.
2. Во избежание риска получения электрического шока не опускайте шнур питания, вилку или сам прибор в воду или другие жидкости.
3. Всегда вынимайте шнур питания из электрической розетки, если не используете прибор или когда его чистите.
4. Если прибор неисправен и если он находится на гарантийном обслуживании, то квалифицированный техник должен произвести проверку, ремонт или настройку прибора.
5. Не устанавливайте прибор на/рядом с горячими поверхностями.
6. Не оставляйте работающий прибор без присмотра.
7. Прибор всегда должен быть выключен (положение OFF) при

включении его в электрическую сеть.

8. Запрещается заменять оригинальную заводскую вилку шнура питания.

9. Запрещается пользоваться прибором мокрыми или влажными руками.

10. Не утилизируйте прибор вместе с бытовым мусором. Проконсультируйтесь в местных органах власти о правильной утилизации данного прибора.

11. Прибор предназначен только для бытового использования.

12. Не притрагивайтесь к горячим поверхностям, пользуйтесь ручками для перемещения прибора.

13. Не используйте прибор на открытом воздухе.

14. Прибор должен быть установлен на жаропрочной поверхности.

15. Всегда пользуйтесь прихватками при снятии горячей посуды с прибора.

16. В условиях мини кухни не блокируйте вентиляционные отверстия.

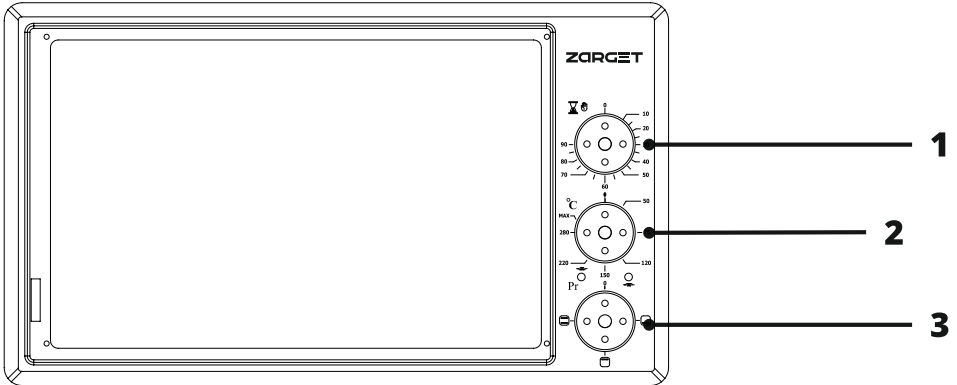
**ВНИМАНИЕ!** Данное устройство может использоваться детьми в возрасте от 8 лет и старше, а также лицами с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями или недостатком опыта и знаний, при надлежащем надзоре и инструктаже относительно безопасного использования устройства с условиями понимания опасностей. Очистка и обслуживание прибора не должны производиться детьми без присмотра.

\* Дети должны находиться под контролем для недопущения игры с прибором.

## 2. Описание прибора

---

Модель ZMO 3620W, ZMO 3622BE, ZMO 4520BU, ZMO 4575BR, ZMO 3675BR  
ZMO 3627BL, ZMO 3628YL



### Описание панели управления

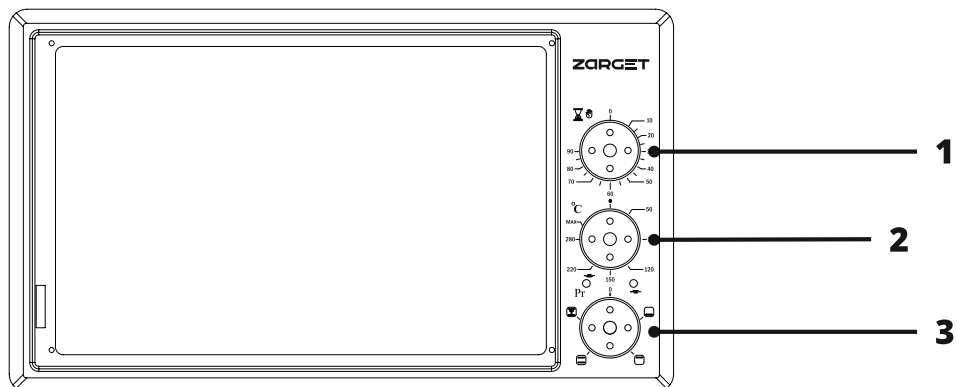
1. Регулятор таймера.

2. Регулятор температуры духовки.

3. Переключатель режимов:

- Жарка.
- Запекание.
- Обжаривание.

Модель ZMO 3625GB, ZMO 4525GB



### Описание панели управления

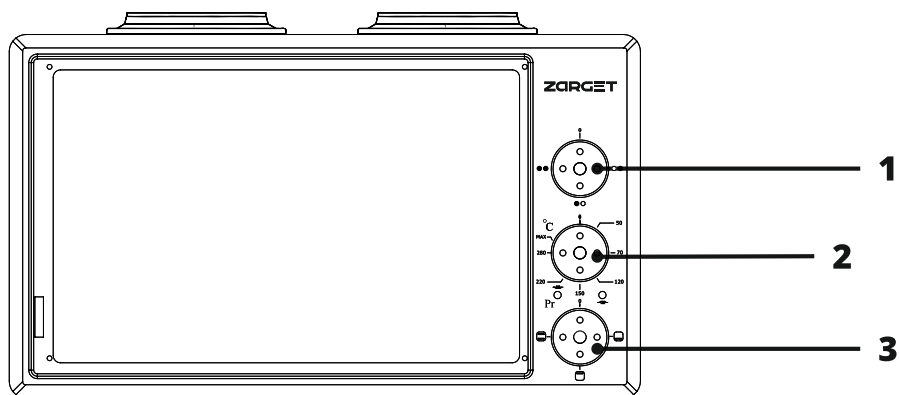
1. Регулятор таймера.

2. Регулятор температуры духовки.

3. Переключатель режимов:

- Жарка.
- Запекание.
- Обжаривание.
- Конвекция.

Модель ZMO 3655WH, ZMO 4555BH



### Описание панели управления

1. Переключатель конфорок

- Включение большой (1500 Вт) конфорки
- Включение малой (1000 Вт) конфорки
- Включение обеих конфорок

2. Регулятор температуры духовки

3. Переключатель режимов:

- Жарка
- Запекание
- Обжаривание

Данные иллюстрации предназначены для общего понимания конструкции изделия и могут отличаться от вашей модели. Наличие той или иной детали (опции, технические характеристики) обусловлено комплектацией изделия, которая может изменяться для улучшения продукта. Уточняйте всю интересующую вас информацию у продавца.

### 3. Технические характеристики моделей

Характеристики	ZMO 3620W	ZMO 3655WH	ZMO 3622BE	ZMO 3675BR	ZMO 3625GB	ZMO 4525GB
Объем, л	36	36	36	36	36	45
Макс. мощность, Вт	1300	3800	1300	1300	1300	1600
Мощность духовки, Вт	1300	1300	1300	1300	1300	1600
Количество конфорок	-	2	-	-	-	-
Мощность конфорок, Вт		1500+1000				
Параметры сети	220-240В/50Гц	220-240В/50Гц	220-240В/50Гц	220-240В/50Гц	220-240В/50Гц	220-240В/50Гц
Количество нагревательных элементов	2	2	2	2	2	2
Тип управления	Поворотный	Поворотный	Поворотный	Поворотный	Поворотный	Поворотный
Конвекция	нет	нет	нет	нет	есть	есть
Максимальная температура	300	300	300	300	300	300
Таймер, мин	+	-	+	+	+	+
Звуковой сигнал об окончании	+	-	+	+	+	+
Ручка	с защитой от нагревания	с защитой от нагревания	с защитой от нагревания	с защитой от нагревания	с защитой от нагревания	с защитой от нагревания
Противень	2	2	2	2	2	2
Решетка	1	1	1	1	1	1
Держатель для противеня или решетки	-	-	-	-	-	-
Размеры (Ш*В*Г), мм	517*425*320	517*425*330	517*425*320	517*425*320	517*425*320	605*464*340
Цвет	белый	белый	бежевый	бежевый	серый	серый
Гриль	-	-	-	-	-	-
Лампа	-	+	-	+	+	+
Автоотключение	есть	нет	есть	есть	есть	есть

Характеристики	ZMO 4520BU	ZMO 4555BH	ZMO 4575BR	ZMO 3627BL	ZMO 3628YL
Объем, л	45	45	45	36	36
Макс. мощность, Вт	1600	4100	1600	1300	1300
Мощность духовки, Вт	1600	1600	1600	1300	1300
Количество конфорок	-	2	-	-	-
Мощность конфорок, Вт		1500+1000			
Параметры сети	220-240В/50Гц	220-240В/50Гц	220-240В/50Гц	220-240В/50Гц	220-240В/50Гц
Количество нагревательных элементов	2	2	2	2	2
Тип управления	Поворотный	Поворотный	Поворотный	Поворотный	Поворотный
Конвекция	нет	нет	нет	нет	нет
Максимальная температура	300	300	300	300	300
Таймер, мин	+	-	+	+	+
Звуковой сигнал об окончании	+	+	+	+	+
Ручка	с защитой от нагревания	с защитой от нагревания	с защитой от нагревания	с защитой от нагревания	с защитой от нагревания
Противень	2	2	2	2	2
Решетка	1	1	1	1	1
Держатель для противеня или решетки	-	-	-	нет	нет
Размеры (Ш*В*Г), мм	605*464*340	605*464*350	605*464*340	517*425*320	517*425*320
Цвет	бордовый	бежевый	бежевый	голубой	желтый
Гриль	-	-	-	-	-
Лампа	-	-	+	-	+
Автоотключение	есть	нет	есть	есть	есть

В целях улучшения качества продукции производитель оставляет за собой право вносить изменения в технические характеристики, дизайн, конструкцию и комплектацию без уведомления потребителя.




## 4. Основные функции

### 4.1 Функция «Жарка» - верхний нагревательный тэн

---


Обратите внимание, что функцию ЖАРКА можно использовать только при включении верхнего нагревательного тэна. Для получения лучших результатов, рекомендуется предварительно разогреть духовку в течение 15 минут при 250°C.

- Установите решетку на противень выпечки.
- Положите продукты на решетку поставьте её на верхние направляющие.
- Продукты должны быть расположены как можно ближе к верхнему тэну, но не касаться его.
- Установите регулятор температуры на необходимое значение.
- Поверните регулятор функций на 
- Смажьте продукты соусом или маслом, по желанию.
- Рекомендуется оставить дверцу слегка приоткрытой.
- Переверните продукты в середине приготовления.
- По окончании приготовления, поверните регулятор в положение «OFF».

### 4.2 Функция «Запекание» - нижний нагревательный тэн

---

Обратите внимание, что функция ЗАПЕКАНИЕ используется только при включенном нижнем тэне. Для получения лучших результатов, рекомендуется предварительно разогреть духовку в течение 15 минут при 250°C.


- Установите регулятор температуры на необходимое значение.
- Установите регулятор функций на 
- Установите решетку на самые низкие или средние направляющие.
- Положите продукты на решетку и установите её.
- Продукты необходимо положить как можно ближе к нижнему нагревательному тэну, но не касаться его.
- Смажьте продукты соусом или маслом по желанию.
- Рекомендуется оставить дверцу слегка приоткрытой.
- Переверните продукты в середине приготовления.
- По окончании запекания, установите регулятор в положение «OFF».

### 4.3 Функция «Обжаривание» - верхний и нижний тэны

---

Обжарьте вашу любимую мясную вырезку. В духовке можно приготовить курицу и индейку и обжарить мясо. Для получения лучших результатов, рекомендуется предварительно разогреть печь в течение 15 минут при 250°C. В духовке не рекомендуется использовать пакеты для обжаривания или стеклянные контейнеры. Также, запрещается использование в духовке пластиковых, картонных и бумажных контейнеров.


- Установите решетку на самую низкую направляющую

- Поместите продукты в сковороду для обжаривания. Если вы используете противень для запекания (жарки/поддон) в этом случае вам не нужно устанавливать решетку, т.к. противень устанавливается в направляющие духовки самостоятельно.
- Установите переключатель функций на 
- По окончании приготовления, установите регулятор в положение «OFF».

#### **4.4 Функция «Конвекция»**

---

**В режиме конвекции, благодаря внутреннему вентилятору, обеспечивается равномерный обдув продуктов горячим воздухом, что позволяет приготовить румяную выпечку или запечь мясо с корочкой.**

- Установите регулятор температуры на необходимое значение.
- Установите регулятор функций на 
- Установите решетку на самые низкие или средние направляющие.
- Положите продукты на решетку и установите её.
- Продукты необходимо положить как можно ближе к нижнему нагревательному тэну, но не касаться его.
- Смажьте продукты соусом или маслом по желанию.
- Рекомендуется оставить дверцу слегка приоткрытой.
- Переверните продукты в середине приготовления.
- По окончании запекания, установите регулятор в положение «OFF».

## 5. Обслуживание и уход

---

- ! | **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: ПЕРЕД ЧИСТКОЙ ВЫНЬТЕ ВИЛКУ ШНУРА ПИТАНИЯ ИЗ ЭЛЕКТРИЧЕСКОЙ РОЗЕТКИ И ДАЙТЕ ПРИБОРУ ПОЛНОСТЬЮ ОСТЫТЬ.**

Вы можете протирать внутренние стенки духовки влажной мочалкой, тканью или нейлоновой губкой с добавлением мягкого моющего средства.

- ! | **НЕ ИСПОЛЬЗУЙТЕ МЕТАЛЛИЧЕСКИЕ ГУБКИ, АБРАЗИВНЫЕ МОЮЩИЕ СРЕДСТВА. НЕ СОСКРЕБАЙТЕ ОСТАТКИ ПИЩИ СО СТенок ДУХОВКИ С ПОМОЩЬЮ МЕТАЛЛИЧЕСКИХ ПРЕДМЕТОВ, – ВСЕ ЭТО МОЖЕТ ПРИВЕСТИ К ПОВРЕЖДЕНИЮ ПОКРЫТИЯ.**

Все аксессуары необходимо мыть в теплой мыльной воде. Дверцу духовки протирайте влажной мочалкой, а затем протирайте сухой тряпкой. Протирайте прибор снаружи влажной губкой.

- ! | **НЕ ИСПОЛЬЗУЙТЕ АБРАЗИВНЫЕ МОЮЩИЕ СРЕДСТВА, ОНИ МОГУТ ПОВРЕДИТЬ ВНЕШНЕЕ ПОКРЫТИЕ.**

- ! | **НЕ ИСПОЛЬЗУЙТЕ АБРАЗИВНЫЕ МОЮЩИЕ СРЕДСТВА ИЛИ МЕТАЛЛИЧЕСКИЕ МОЮЩИЕ ГУБКИ ДЛЯ МЫТЬЯ ПОДДОНА, Т.К. ОНИ МОГУТ ПОВРЕДИТЬ ВНЕШНЕЕ ЭМАЛИРОВАННОЕ ПОКРЫТИЕ.  
ДАЙТЕ ХОРОШО ПРОСОХНУТЬ ВСЕМ ДЕТАЛЯМ, ПРЕЖДЕ ЧЕМ ИСПОЛЬЗОВАТЬ ПРИБОР.**

## 6. Утилизация

---



Правильная утилизация. Данный значок означает, что продукт не может быть утилизирован вместе с другими бытовыми отходами. С целью уменьшения ущерба окружающей среде и человеческому здоровью от неконтролируемой утилизации отходов, отправляйте отслуживший прибор в специальные пункты сбора для дальнейшей переработки.

Для утилизации бывшего в употреблении прибора, обращайтесь к продавцу по месту приобретения данного прибора.

Этот продукт может быть экологически безопасно переработан.



## 8. Гарантийное обслуживание

---

1. Изготовитель несет гарантийные обязательства в течение 1 года с даты продажи, но не более 3-х лет с даты производства (при отсутствии нижеперечисленных Условий).
2. Гарантийные обязательства не распространяются на перечисленные ниже принадлежности изделия:
  - а) соединительные кабели, переходники
  - б) лампочки
  - в) документация, прилагаемая к изделию
3. Изготовитель не несет гарантийные обязательства в следующих случаях:
  - а) если изделие, предназначенное для личных (бытовых, семейных) нужд, использовалось для осуществления предпринимательской деятельности, а также в иных целях, не соответствующих его прямому назначению;
  - б) в случае нарушения правил и условий эксплуатации, установки изделия, изложенных в Инструкции по эксплуатации;
  - в) если изделие имеет следы неквалифицированного ремонта;
  - г) если дефект вызван изменением конструкции или схемы изделия, не предусмотренным Изготовителем;
  - д) если дефект вызван действием непреодолимых сил, несчастными случаями, умышленными или неосторожными действиями потребителя или третьих лиц;
  - е) если обнаружены повреждения, вызванные попаданием внутрь изделия посторонних предметов, веществ, жидкостей, насекомых.
4. Гарантийные обязательства не распространяются на следующие недостатки изделия:
  - а) механические повреждения, возникшие после передачи товара потребителю;
  - б) повреждения, вызванные несоответствием стандартам параметров питающих, телекоммуникационных, кабельных сетей и других подобных внешних факторов;
  - в) повреждения, вызванные несоответствием стандартных и (или) некачественных расходных материалов, принадлежностей, запасных частей, элементов питания.
5. Настройка и установка (сборка, подключение и т.п.) изделия, описанные в документации, прилагаемой к нему, могут быть выполнены специалистами АСЦ соответствующего профиля и фирм-продавцов (на платной основе).
6. Компания-производитель снимает с себя ответственность за возможный вред, прямо или косвенно нанесенный продукцией ZARGET людям, домашним животным, имуществу в случае, если это произошло в результате несоблюдения правил и условий эксплуатации, установки изделия, умышленных или неосторожных действий потребителя или третьих лиц.



**ZARGET**

[www.zarget.ru](http://www.zarget.ru)